

# MULTIPLE SOLUTIONS FOR MULTILINGUAL PROJECTS

# INVESTING TODAY, LOOKING AHEAD



TRANSLATION CENTRE FOR THE BODIES OF THE EUROPEAN UNION

In the European environment, multilingualism is the key to successful communication.

The Translation Centre's long experience as a multilingual service provider has helped us build a thorough understanding of our clients' expectations. In parallel with the advances in language technologies and the integration of machine translation into the translation workflow in recent years, the Centre has enhanced its translation service by adopting the **quality-for-purpose approach**.

**What is the text for? Who will read it? What quality level is required?**

With this quality-for-purpose approach, our clients now have a range of translation services from which to choose the service that best suits their particular communication needs.

Our Standard Translation service, including Custom machine translation, and our Paste 'n' Go service, offer solutions to ensure that clients get the quality level best suited for their linguistic projects.



**Using the opportunities offered by the fast-evolving language and communication technologies together with the know-how provided by our professional linguists is the key for continuously innovating our services to the benefit of our clients.**

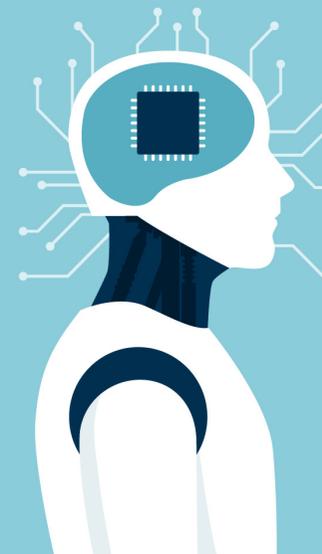
For further information on this service, please contact:

 (+352) 42.17.11.201

 [demand.management@cdt.europa.eu](mailto:demand.management@cdt.europa.eu)



12E, rue Guillaume Kroll  
L-1882 Luxembourg  
(352) 42 17 11 1



## MODULARISING TRANSLATION

### Standard Translation and Paste 'n' Go

- / BOOSTING MULTILINGUALISM
- / HIGH QUALITY
- / FASTER TURNAROUND TIMES
- / TECHNOLOGY DRIVEN
- / EFFECTIVE COMMUNICATION

## MERGING QUALITY WITH EFFICIENCY

With the objective of facilitating the management and translation of short texts of up to 4 pages, simplifying the exchange of requests, and guaranteeing a high-quality product, the Centre has created a new service called **Paste 'n' Go**.

The simple, ergonomic web interface for submitting the request, combined with the competences of our technical and linguistic experts, will ensure optimal results.

Requesting this service is straightforward: instead of uploading a file, you directly paste the text you want translated into a specific Client Portal web form. The text will be dealt with by one of our professional translators, with the help of the Centre's translation memories, EURAMIS and IATE, in order to guarantee the accuracy of the translation in a short timeframe.

The advantage for you lies in the easy request procedure and in the simplified retrieval of the translation, which can be copied into your own systems or downloaded as a Word (.docx) or HTML file. This service offers you a high-quality translation into all EU languages at a reasonable price.

## TECHNOLOGIES BOOSTING MULTILINGUAL COMMUNICATION

### ➤ Translation memories (TMs)

Help retrieve previously translated content for subsequent translation jobs, enhancing user productivity, improving consistency between translations and bringing down the volume of work, hence reducing the costs for the clients.

### ➤ Neural Machine Translation (NMT)

Built upon deep learning techniques, state-of-the-art machine translation systems are able to automatically translate any text with an unprecedented linguistic quality. The Centre has especially customised this technology to produce the best in-domain quality for its clients' documents.

## TOP-NOTCH QUALITY AS A PRIMARY CONCERN

When accuracy, style and formatting are essential ingredients for a translation, clients choose our **Standard Translation** service. With this service, the expertise of our skilled linguists combined with the use of the latest translation technologies guarantee the best result.

The Standard Translation service includes a pre-translation phase followed by a human translation phase, for which the Centre uses its own digital tools (TMs, EURAMIS, IATE, and eTranslation). In subsequent phases, the translation is checked for quality by a second translator and formatted to ensure that the output exactly matches the source text.

The Standard Translation service includes also **Custom Translation** in specific subject areas for which the Centre has developed its own NMT engines. Custom translation has a pre-translation phase similar to standard translation, but for this phase the Centre's custom NMT engines are used. The rest of the process is identical to the Standard Translation service so as to ensure the final quality of the translation.

The Centre is continuously investing in its custom NMT engines to extend them to more domains and new language combinations, as this increases efficiency and brings double benefits in terms of optimal quality and cost reductions for clients.

Do you have short, unformatted texts to translate? **Paste 'n' Go** is the service for you.

The screenshot displays the 'REQUEST CDT 2020/000849 / REQUEST DETAILS' page in the Client Portal. The interface includes a sidebar with navigation options like 'Home', 'Requests', 'Accounting', 'Documentation', 'Users', and 'Tools'. The main content area is divided into 'General information (CDT)' and 'Translation input/output' sections. The 'General information' section contains fields for Title, Client reference, Domain, Department, Contact(s), and Reference Material. The 'Translation input' section shows 'Source language' set to English and 'Volume' as 2265 (2 pages). The 'Translation output' section shows 'Target language' as ES, FR, IT, a 'Deadline' of 3 days (22h), and a 'Price' of 535,80 €. A note at the bottom states: 'Once ready, your translation will be displayed here'. A 'Comments' button with 'Marked to Send' is visible in the top right corner.